

NIT
DE
CIRC

Premis
ZIRKÒLIKA
de Circ
de Catalunya
www.zirkolika.com

DOSSIER DE PREMSA



PREMIS ZIRKÒLIKA DE CIRC
DE CATALUNYA 2016

NIT
DE
CIRC

MERCAT DE
LES FLORS

Premis
ZIRKÒLIKA
de Circ
de Catalunya
www.zirkolika.com

NIT DE CIRC
GRAN
PREMI
BBVA
ZIRKOLIKA

28 DE SETEMBRE DE 2016
MERCAT DE LES FLORS
BARCELONA - 20.00 HS

Amb la col·laboració de:



Col·laboradors especials:



Patrocinadors Premis:



NIT DE CIRC DE LOS PREMIS ZIRKÒLIKA DE CIRC DE CATALUNYA 2016



Vuelve el mejor escaparate del circo catalán con una noche de circo, un gran espectáculo que incluirá artistas premiados o nominados en ediciones anteriores y la entrega de los Premis Zirkòlika de Circ de Catalunya 2016

La entidad de difusión de las artes del circo Zirkòlika, la Fundació Antiques Caixes Catalanes y BBVA CX celebrarán el miércoles 28 de septiembre la **séptima edición** de los Premis Zirkòlika de Circ de Catalunya.

Este año los Premios Zirkòlika se llevarán a cabo en la Sala Ovidi Montllor del Mercat de les Flors, en Barcelona, a partir de las 20:00 horas, en el marco del espectáculo **Nit de Circ** que, como siempre, quiere ser muy especial. La gala, con guión de **Piti Español**, contará con la participación y la música en directo de la compañía **LaminimAl Teatre** y las actuaciones de algunas de las compañías de circo catalanas que tienen más éxito actualmente y que han sido nominadas o premiadas en ediciones anteriores: **Juana Beltrán** (verticales), **Hotel iocandi** (escalera libre), **Nacho Ricci** (cuerda vertical), **Manel Rosés** (equilibrios), **Ramiro Vergaz** (malabares) y **Estropicio** (portés acrobáticos).

La Nit de Circ, que está producida por la revista Zirkòlika y cuenta con el apoyo de la Generalitat de Catalunya, el Ayuntamiento de Barcelona y la Diputación de Barcelona, se ha convertido desde su creación, en 2010, en una cita anual imprescindible para todo el sector. Su objetivo es promocionar el circo y a la vez dignificar y contribuir a la profesionalización del sector y de los artistas y compañías de circo catalán. También se pretende dar visibilidad a todos los espectáculos de calidad creados y producidos en Cataluña, cohesionar el sector, abrir circuitos de exhibición y mostrar el enorme potencial del circo con la producción de un espectáculo de calidad en el Mercat de les Flors que sirva de punto de encuentro de todo el sector del circo.

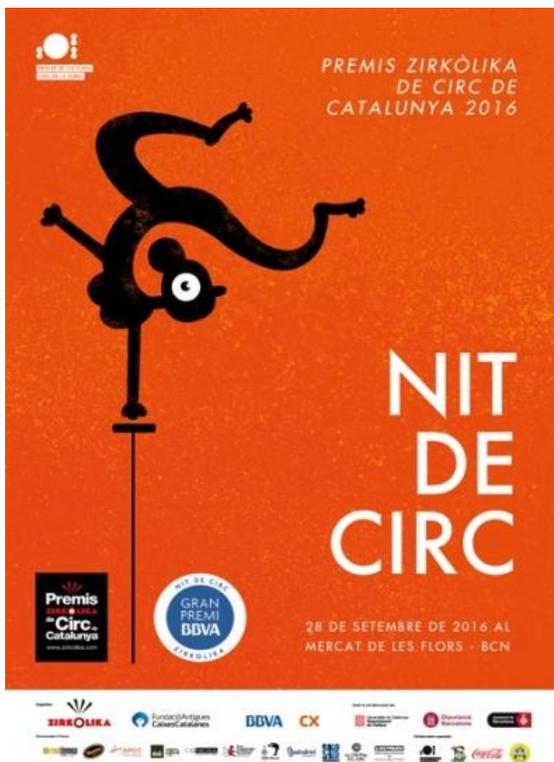
ESPECTÁCULO Y ARTISTAS DE LA NIT DE CIRC. ENCUENTRO ANUAL DEL CIRCO CATALÁN



El miércoles día 28 de septiembre, además de entregar los Premis Zirkòlika de Circ, se presentará un gran espectáculo de circo con algunos de los mejores números premiados en 2015 en el marco de la gala Nit de Circ

que reunió a más de 500 personas en L'Auditori de Barcelona.

También se podrán ver números de artistas y compañías premiados y nominados en ediciones anteriores. Este año, la **Nit de Circ** estará conducida por las actuaciones y la música en directo de la compañía **LAnimiAL Teatre**. Al espectáculo, con el **guión y dirección de Piti Español, Xavier Erra y Vicent Llorca**, se espera todo el sector del circo y al público general.



Artistas de la Nit de Circ

Juana Beltrán (Premi Zirkòlika 2014, mejor número de circo)

Hotel locandi (Premi Zirkòlika 2015, mejor espectáculo de circo. Premi Zirkòlika 2014, mejor compañía novel)

Nacho Ricci (Nominado Premi Zirkòlika 2013, mejor número de circo y mejor puesta en escena)

Manel Rosés (Premi Zirkòlika 2015, mejor número de circo)

Ramiro Vergaz (Nominado Premi Zirkòlika 2010, mejor número de circo)

Estropicio (compañía emergente)

El espectáculo Nit de Circ

Piti Español



El polifacético escritor en las facetas de narrador, dramaturgo y guionista de cine, televisión y las galas de los Premios Max de teatro y los Premios Gaudí de cine es el guionista de la Nit de Circ 2016. La gala quiere encomendar ritmo, ingenio, reivindicación y buen humor porque la fiesta del circo catalán sea, un año más, inolvidable.

LAminimAL Teatre



La compañía barcelonesa actuará de maestra de ceremonia de la Nit de Circ. La amenizará musicalmente y hará tres intervenciones teatrales cómicas que sorprenderán el público y el resto de artistas de la velada.

Desde su creación en 2010, de la mano de Daniela De Vecchi y en calidad de grupo de investigación con residencia en la Sala Beckett, la compañía ya se ha forjado un sello propio con las producciones *Esperando Algo*, *Fer sonar una flor... malgrat tot: el suïcidi de l'elefant hipotecat*, *Dimecres*, *La Grandesa d'ésser un entre tants*, *La supervivència de les Lluernes* y la recientemente estrenada en FiraTàrrrega *Apocalypse uploaded, la transhumanització de les abelles*.

Juana Beltrán (*Lo quieto del movimiento*)



La argentina residente en Barcelona, especialista en equilibrios sobre bastones, ofrecerá *Lo quieto del movimiento* que le valió el Premi Zirkòlika 2014 al mejor número de circo. Se trata de una pieza de

investigación donde juega con las múltiples posibilidades que da el cuerpo, en diferentes planos, alturas y velocidades. Fusiona los movimientos con figuras fijas que deforma para romper el equilibrio. Música, quietud, movimiento y precisión. El número ya ha recorrido múltiples espacios y festivales como Ibla Buskers (Sicilia), Spoffin (Holanda), SESC (Brasil), Proloco Sarnico (Italia) y festival de circo de Malmo (Suecia), entre otros.

Beltrán ha formado parte de varias compañías (El Dorado, La Familia Bolondo, Compañía Circo Alboroto, Compañía Artística Tole Tole, Compañía Bataraz y Prix Dami) con las que ha actuado por Argentina, México, EUA y España y ha trabajado en publicidad y videoclips para varias marcas realizando diferentes disciplinas circenses. Actualmente es docente y una de las cinco intérpretes de *Garbuix*, el último montaje del Circ d'Hivern del Ateneu Popular 9 Barris.

Hotel iocandi (*Esquerdes*)



Nacida en 2012 y premiada como mejor compañía novel en 2014, presentará un fragmento de *Esquerdes* con el que obtuvo el Premi Zirkòlika 2015 al mejor espectáculo de circo. La pieza combina la escalera de equilibrios y los aéreos a través de dos cuerpos en movimiento en un juego de tira y afloja

entre el deseo y la fuga.

¿Qué pasa cuando alguien irrumpe en un espacio por primera vez? ¿Cómo nos transforma o nos consuela la presencia de los otros? Con un lenguaje propio entre la tragedia y la comedia, Hotel iocandi sitúa la técnica de circo al servicio de un universo repleto de preguntas sobre la fragilidad del ser humano.

Creada en una primera versión por Tomeu Amer y Griselda Juncà y ampliada con la incorporación de la cantante Joana Gomila, se ha podido ver a Freiburg Kulturbörse, Festival de Avignon, Festival Déantibulations, Festival Circada Sevilla y Festival Mirabilia Fossano, entre otros reconocidos certámenes internacionales y de casa nuestra.

Nacho Ricci (*Part of me*)



Nacido y formado en circo en Argentina y residente en Barcelona, está especializado en cuerda lisa y es considerado uno de los vanguardistas de esta técnica. Su trabajo se ha definido de poético, consiguiendo un preciso equilibrio entre la dificultad técnica y la puesta en escena. Lo demostrará con *Part of me*, nominado al Premi Zirkòlika 2013 como mejor número de circo y

mejor puesta en escena.

Ricci ha participado al 35º Festival Mundial de Cirque de Demain llevándose el premio especial del jurado con su *Aquí, ara* y también en otros reconocidos certámenes como Periplo y Ficho de Guadalajara (México), Polo Circo en Argentina y El Grec de Barcelona.

Manel Rosés (*Escalat*)



Una escalera que no trae a ninguna parte atrae la curiosidad de este acróbata que nos descubrirá diferentes maneras de subir y bajar una escalera hasta convertir este movimiento cotidiano en una coreografía. La música de piano y el trabajo de equilibrios nos llevarán a lugares lejanos, hasta donde llegue la imaginación de cada cual. Una nueva

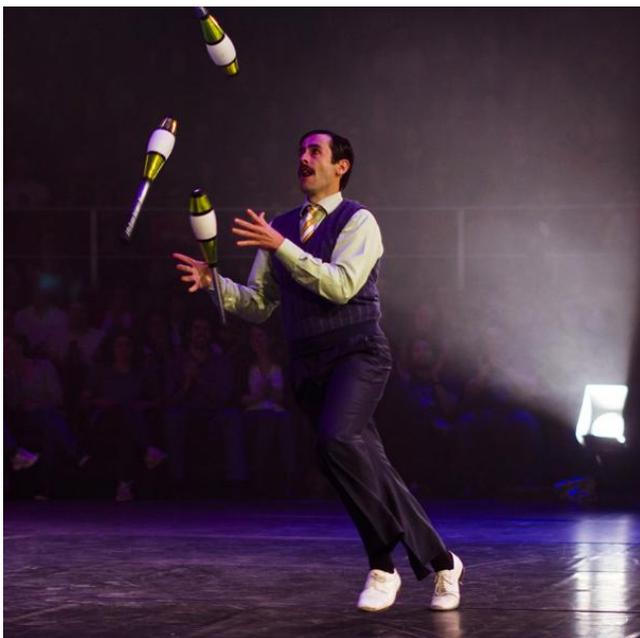
oportunidad de ver y dejarse sorprender por *Escalat*, galardonado con el Premi Zirkòlika 2015 al mejor número de circo.

Manel Rosés, especialista en acrobacia con aparatos y equilibrismo formó parte de la compañía de báscula Balagans. Con esta compañía ganó una medalla de Oro al Festival du Cirque de Demain (Paris) y actuó en numerosos festivales, galas y presentaciones, como el Festival de Chalottetown (Prince Edward Island) de Canadá, el Love Festival de Estocolmo o el opening del FIBA Istanbul con el Cirque du Soleil.

También ha participado al proyecto Crece 2010, creación de circo contemporáneo que estuvo dirigida por Rob Tannion presentada al Teatro Circo Price de Madrid, así como al montaje *Circumstàncies* del Circ d'Hivern 2010 del Ateneu Popular 9 Barris con la intención de poner en común sus habilidades y arreciarse como compañía de circo desde Barcelona. Actualmente lo podemos ver en *inTarsi*, la segunda creación de la Compañía de Circo "eia".

Ramiro Vergaz (*Malabailes 2*)

El virtuoso y carismático artista, que desde 1995 ha actuado en más de veinte países recogiendo por todas partes premios nacionales e internacionales, llevará al escenario *Malabailes 2* por el que estuvo nominado en 2010 al mejor número de circo de los Premis Zirkòlika. Mostrará como fusiona a la perfección, con espontánea comicidad y un destacado dominio de la musicalidad, la elegancia y frescura del baile swing de los años 30, con el frenesí y virtuosismo de los malabares clásicos con mazas.



Actualmente forma parte de Elegants. Con esta compañía ha realizado más de 300 actuaciones y recibido varios reconocimientos como el Premio del público al Festival de Buitengewoon 2012, el Premio del jurado al festival Mueca Tenerife 2013 y el Premio del público al festival Sense Portes 2014 de Argentina.

Estropicio (*Praxis*)



Compañía invitada a la Nit de Circ en la categoría de emergente. Estropicio abraza desde técnicas acrobáticas de tierra hasta diferentes técnicas aéreas fusionadas mediante la interpretación y la danza. Actualmente integran la compañía Famara Pardo, Oriol Pita y Timothée Belime y, desde su creación, en 2009, ha producido los siguientes espectáculos: *Conxita* y *Merceditas* (2011), *Entropía* (2012), *Torcidos* (2012) y *Praxis* (2015).

En 2011 Famara Pardo y Oriol Pita, dos de los integrantes del trío, se especializaron en la técnica de portés acrobáticos en el Centre Regional des Arts du Cirque de Lomme (Francia) y posteriormente perfeccionaron la técnica a La Grainerie. Timothée Belime se incorporó a la compañía en 2014. Durante la Nit de Circ, el trío ofrecerá una cata del último espectáculo, *Praxis*, que está dirigido por Pau Portabella y ellos mismos definen como el "proceso de conocimiento a través de la acción, una acción que deja de ser un medio para llegar al objetivo transformándose en su propia finalidad".

PREMIS ZIRKÒLIKA DE CIRC DE CATALUNYA: Los Premis Zirkòlika son un reconocimiento del trabajo de los artistas y compañías catalanes y de los diferentes formatos y estilos de hacer circo en Cataluña

Los Premis Zirkòlika de Circ están formados este año por **8 categorías diferentes**.

Categorías

Mejor espectáculo de circo de sala o carpa. Este premio reconoce la mejor producción de circo en formato carpa o sala. Se valorará el resultado final del espectáculo pero también aspectos como el vestuario, la puesta en escena, la música o la iluminación.

Mejor espectáculo de circo de calle. Este premio reconoce la mejor producción de circo en formato de calle. Se valorará el resultado final del espectáculo pero también aspectos como el vestuario, la puesta en escena, la música o la iluminación.

Mejor número de circo. Se otorga al mejor número de circo de una duración no superior a los 20 minutos. Se valorará técnicamente el número y también su puesta en escena. Este número puede formar parte de un espectáculo susceptible de ser premiado en alguna otra categoría.

Mejor compañía o artista emergente. Se otorga al primer espectáculo de una compañía en que todos sus miembros han empezado recientemente su vida como profesional. También se puede conceder el premio a uno/a artista novel que destaque por sus calidades técnicas o creativas y tenga, a parecer del jurado, una gran proyección de futuro.

Mejor iniciativa para la proyección del circo. Este premio se otorga a la mejor iniciativa, de cualquier tipo, que haya ayudado a la proyección del circo de Cataluña. Se incluyen en este premio acciones locales y también internacionales, así como actividades que tengan que ver con la gestión, la producción o la teoría del circo.

Premio especial. Es un premio abierto. El jurado podrá conceder este premio a una trayectoria artística o a algún aspecto importante de un espectáculo presentado este último año (puesta en escena, música, dirección, etc.) que destaque por su calidad.

Premio de votación popular. Este premio lo vota el público y los aficionados al circo. El artista, compañía, espectáculo o iniciativa que obtenga más votos ganará el premio.

Gran Premio BBVA Zirkòlika. Este premio, que nació hace 3 años para impulsar la profesionalización del circo y crear circuitos de exhibición, lo concede la Fundació Antiques Caixes Catalanes y BBVA CX. El artista o compañía que

gane esta edición realizará durante el año 2017 una gira por Cataluña y recibirá por cuatro actuaciones la cantidad de 16.000 euros.

Premis Zirkòlika: jurado y patrocinadores

Durante la Nit de Circ (las entradas se pueden comprar en la web del Mercat de les Flors y en la tienda Papallona Circus Arts Shop) se esperan más de 300 personas, entre público general y profesionales del circo. Como cada año, la Nit de Circ será el gran encuentro anual del circo catalán. Actuarán más de 20 artistas y se entregarán los 8 Premis Zirkòlika a los mejores espectáculos producidos y creados en Cataluña.

Para la concesión de los premios, que reconocen las mejores producciones de circo de un artista o compañía catalana, **un jurado de expertos (Jordi Duran, Tere Almar, Lola Casademont, Toni Aliaga, Jordi Gaspar y Anna Pasqual)** valorará el resultado final de los espectáculos pero también aspectos como el vestuario, la puesta en escena, la música o la iluminación, así como las posibilidades de hacer una gira durante el año 2017 por Cataluña.

También se entregará el Premi Zirkòlika de Circ de votación popular que decide el público y aficionados al circo eligiendo el espectáculo que más les ha gustado durante este último año.

La mayoría de los Premis Zirkòlika de Circ son concedidos por una serie de patrocinadores y son prácticos para contribuir a la profesionalización de las compañías premiadas (residencia de creación, edición de un vídeo promocional, contratación del espectáculo, etc.).

Patrocinadores y valor de los Premis Zirkòlika

Los patrocinadores de los Premis dan un premio práctico para ayudar a la profesionalización de los artistas y compañías de circo y para crear circuitos de exhibición.

Fundació Antiques Caixes Catalanes (FACC) y BBVA CX: Gran Premi BBVA Zirkòlika. Una gira por 4 ciudades catalanas valorada en 16.000 euros. Centre Cultural de Terrassa: contratación de uno de los espectáculos premiados dentro de la próxima temporada del CC Terrassa.

Asociación de Profesionales de Circo de Cataluña (APCC): aportación de 1.000 euros por la mejor iniciativa para la proyección del circo en Cataluña.

Fira Tàrrega: contratación del espectáculo premiado dentro de la categoría mejor espectáculo de circo de calle para la próxima edición de la Feria.

Fira de Circ Trapezi: contratación del mejor número de circo durante la celebración de la próxima Fira de Circ Trapezi de Reus.

Fira Mediterrània: contratación del mejor número de circo durante la celebración de la próxima edición de la Fira.

La Central del Circ: ofrecerá una residencia de creación a la mejor compañía novel.

Comedia Comunicació: asesoría en comunicación y/o campaña de comunicación.

Teatralnet: edición de un vídeo promocional.

Festival Mirabilia: contratación de un espectáculo para la próxima edición del festival.

Fira de Circ La Bisbal d'Empordà: contratación de un espectáculo para la próxima edición del festival.

Fàbrica de les Arts en Viu L'Estruch: una residencia de creación y la exhibición del espectáculo en la Fàbrica.

Los Premis Zirkòlika de Circ tienen un amplio eco mediático y fueron creados en 2010 como apoyo a la creación y al reconocimiento del trabajo de los artistas y las compañías de circo catalanas. Durante los últimos seis años se han premiado 38 espectáculos o números de circo, 17 compañías y artistas, y 6 iniciativas para la proyección de las artes circenses.

Miembros Jurado edición 2016

Un jurado convocado especialmente para cada edición de los premios y externo a la organización decidirá los nominados y los galardonados de estas ocho categorías. El jurado está formado por personas con un amplio conocimiento del circo en Cataluña.

Jordi Duran. Director artístico de **FiraTàrrega**. Es licenciado en Filología Catalana (UdG), en Filología Hispánica (UdG), así como máster en Educación Inclusiva (UdL, UIB, UVic). También ha estudiado Dirección escénica y Dramaturgia en el Institut del Teatre – ESAD (Barcelona). Ha sido técnico de programación en FiraTàrrega desde el año 2003. Desde el año 2013 codirige el Máster de Creación en Artes de Calle (FiraTàrrega y UdL).

Tere Almar. Técnica de artes escénicas en el Patronato Municipal de Cultura de **Mataró**, fue directora artística de la Feria de espectáculos de raíz tradicional Fira Mediterrània (2008-2011) y colaboró en la organización de la Olimpiada Cultural en 1991 y 1992 y en la organización de los actos paralelos correspondientes al 10º aniversario de FiraTàrrega (1990). Ha participado en múltiples actividades culturales de la capital del Maresme, desde la organización de espectáculos a la Sala Casal, hasta la recuperación de fiestas populares como la fiesta mayor de Les Santes, Carnestoltes etc. También ha

participado en varios montajes teatrales de la Sala Cabañes, Foment Mataroní y al grupo Xaloc de la Sala Casal de Mataró.

Lola Casademont. Licenciada en Historia del Arte, es técnica de Cultura en el Ayuntamiento de La Bisbal d'Empordà y coordinadora de la **Fira de Circ al Carrer de La Bisbal d'Empordà** desde la primera edición en 1996. Ha formado parte del jurado de los Premis Zirkòlika de Circ en 2010, 2011 y 2014.

Toni Aliaga. Es licenciado en Historia por la UAB. Trabaja desde hace 25 años en el departamento de Programación y Producción del **Centre Cultural Terrassa**, equipamiento cultural privado que ofrece una programación regular de circo de sala durante todo el año, en formato de temporada estable. Desde hace un año es responsable del área de programación de circo de la entidad.

Jordi Gaspar. Artista de circo formado en las escuelas Rogelio Rivel (Barcelona), Theatre-Circule (Ginebra) y Le Lido (Toulouse). Director artístico de la **Fira de Circ Trapezi de Reus** del 2012 al 2016 y de **La Vela de l'Estruch de Sabadell** el 2016. Co-director artístico del Festival Trapezi de Vilanova i la Geltrú el 2011. Invitado como especialista en la redacción del diccionario de circo del TermCat. Socio de la APCC (Asociación de Profesionales de Circo de Cataluña).

Anna Pasqual. Artista de circo de la compañía **Psirc**. Ganadora del Premi Zirkòlika 2012 a la mejor compañía emergente. Inicia su carrera de circo en la Escuela de Circo Rogelio Rivel para después continuar sus estudios en la Scuola di circo Flick de Torino y especializarse en pértiga china. Ha formado parte también de la compañía Circus Klezmer realizando varias actuaciones como ágil de manos a manos y clown.

ORGANIZACIÓN DE LA NIT DE CIRC DE LOS PREMIS ZIRKÒLIKA 2016

Los premios están producidos por la entidad Zirkòlika, un proyecto no lucrativo de difusión y comunicación de las Artes del Circo. Zirkòlika edita desde el año 2004 la única revista especializada en circo de todo el Estado y además mantiene un completo y variado portal de información por internet (www.zirkolika.com) con un calendario de festivales, agenda de espectáculos, biblioteca de circo, noticias y reportajes.

Paralelamente Zirkòlika trabaja con la formación de especialistas en Circo organizando unas Jornadas de especialización teóricas; incide con la creación de nuevos públicos con una actividad cultural educativa para escuelas e institutos (Avui, Circ!) y un encuentro lúdico de circo en Barcelona (Picnic Circus Barcelona). Y finalmente contribuye al apoyo a la creación con la propia organización de los Premis Zirkòlika de Circ.



NIT DE CIRC DE LOS PREMIS ZIRKÒLIKA DE CIRC DE CATALUNYA 2016



Un espectáculo de circo con los mejores artistas catalanes
Una entrega de premios
Una celebración conjunta entre artistas y público asistente

MIÉRCOLES 28 DE SEPTIEMBRE 2016

A LAS 20.00 HORAS

LUGAR: Mercat de les Flors - Carrer de Lleida, 59, 08004 Barcelona

INFORMACIÓN PRÁCTICA

19:00 h. Apertura de puertas
20.00 h. Inicio del espectáculo y entrega de premios
22:30 h. Foto y celebración conjunta con todo el público y los artistas de circo
23:30 h. Clausura

Venta de entradas:

Papallona Circus Arts Shop - Av. Francesc Cambó, 30-36 Barcelona
Teléfono: 93 119 16 99 - hola@papallonacircus.com
Mercat de les Flors de Barcelona - Carrer de Lleida, 59, 08004 Barcelona
Teléfono: 932 56 26 00

Por Internet: <http://mercatflors.cat/activitat/nit-de-circ-2016>

Por teléfono: 93 119 16 99

Precios: 12 € / 15 € (30% descuento clientes de BBVA CX)

Duración del espectáculo: 2 horas aproximadamente

Con el precio de la entrada la organización invita a una bebida gracias a la gentileza de la cerveza Moritz y del grupo Cobega.

Más información y entradas: <http://www.zirkolika.com/premiscircatalunya>

Mail: zirkolika@yahoo.es – nitdecirc@gmail.com

CONTACTOS

Organización y Coordinación: Vicent Llorca. Tel. 699 388 866
mail: zirkolika@yahoo.es

Comunicación: Marcel Barrera - Tel. 696 729 635 - 93 119 1699
redaccio@zirkolika.com

Entradas y RRPP: Neus Masferrer. Tel. 625 052 507 - 93 119 1699
mail: nitdecirc@gmail.com

Convocatorias: Marina Suleymanova. Tel. 672 877 387 - 93 119 1699
mail: premiszirkolika@gmail.com

Los Premis Zirkòlika están coorganizados por:



Los Premis Zirkòlika de Circ de Catalunya cuentan con la colaboración de:

